



February Taxes (3がつのぜいきん)

This month's taxes are as follows:

Kokumin Kenko Hoken Zei	国民健康保険税
	National Health Insurance tax
Nogyo Shuraku Haisui Shiyo Ryo	農業集落排水使用
	Rural community sewage fee
Kokyo Gesuido Shiyo Ryo	公共下水道使用料
	Public sewer fee
Hoiku Ryo	保育料
	Nursery school fee
Yochien Ryo	幼稚園料
	Kindergarten fee
Kaigo Hoken Ryo	介護保険料
	Nursing Insurance fee
Koki Koreisha Iryo Hoken Ryo	後期高齢者医療保険料
	Medical insurance fee for the elderly

Due date for taxes is March 29th (Fri)

Going green

Starting from April 1st, many stores and supermarkets will discontinue providing plastic bags for customers. Reducing plastic bags will contribute not only to reduce the amount of plastic waste but also help conserve natural resources and slow down the global warming. When you go shopping, please bring your own shopping bags and help us with creating good cause.

Inquiry: Kaimonogomi Genryo Suishin Forum Shiga
 Phone: 077-528-3472 FAX:077-528-4845
 Consumer and Environment Protection Division
 Phone: 65-0690 FAX: 63-4582



National Health Insurance:

your new insurance card will be sent to you via registered mail

New health insurance card for National Health Insurance (NHI) will be sent to each policy holder via registered mail by the end of March. If you are not at home when the card is delivered, please come to the nearby post office within 1 week to receive your new card or contact the post office to set up another date of delivery. If your new card is not picked up after one week, Koka City Hall will keep it.

If you did not receive your new NHI card by the end of March, please contact National Health Insurance and Pension Division (Hoken Nenkin Ka) and bring your old NHI card and Inkan (hanko) to NHI and Pension Division or your nearby Chiiki Shimin Center at former branch office to pick it up. If you wish to have your new NHI card mailed again, please contact us as well.

In following cases, please contact us right away...

- * if you have lost your NHI card
- * your card is damaged or stained badly
- * when you became a policy holder of health insurance provided by your employer
- * when you become a dependent of a family member's health insurance



Once you received your new NHI card, please make sure you have cards for all NHI policy holders in your household. Also check if home address and spelling are correct. ☆ Note that you cannot lend or borrow other's NHI card.

For NHI policy holders of 70 years old and above

If your NHI card indicates "Copayment of 20% (10% until March 31st, 2013)", your copayment from April will remain 10% (meaning you will pay 10% of the medical expense per visit). Along with your new NHI card, certificate of senior recipient of NHI (こうれいじゆきゆうしゃしょう) will be mailed as well. *If your NHI card indicates "copayment of 30%", the rate remains the same so please use the current certificate of senior recipient of NHI.

Inquiry: National Health Insurance and Pension Division

Phone: 65-0688 FAX: 63-4618

Health Checkup Schedule for March

Exam	Date of Birth	Exam Date	Location	Hours	What to Bring
Infants up to 4 months	November 2012	3 /21 (Thrs)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire, bath towel, diapers, change of clothes, milk for nursing if necessary
		3 /13 (Wed)	Konan HC		
10 months	April 2012	3/ 14 (Thrs)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire, bath towel, diapers, change of clothes, milk for nursing if necessary
		3 /6 (Wed)	Konan HC		
1 year and 8 months	July 2011	3/4 (Mon)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire
		3/19 (Tue)	Koka HC		
2 years and 6 months	August 2010	3/12 (Tue)	Minakuchi HC	9:30am ~ 10:00am	Maternity record book, questionnaire, questionnaire about child's hearing ability
		3/18 (Mon)	Koka HC		
3 years and 6 months	August 2009	3 /11 (Mon)	Minakuchi HC	1:00 pm ~ 1:30 pm	Maternity record book, questionnaire
		3/ 8 (Fri)	Konan HC		

*If you plan on taking an exam at a Hoken Center outside of your area, please contact Health Promotion Division (65-0703) 7 days in advance.

*If you reside in Tsuchiyama or Shigaraki and cannot make to the health exam location, and if you wish to receive individual health checkup, please call Health Promotion Division at 65-0736 7 days in advance.

*Checkup for hearing ability is given at the point of 2 years and 6 months old.

*Detailed information will be either distributed at the health checkup for 1 year and 8 months old or published in the "baby and infant health checkup questionnaire". Please read it carefully and perform "whispering test" and visit nearby by Hoken Center.

For more information

Kenko Suishin Ka / Health Promotion Division
 ☐TEL: 0748-65-0703 / FAX:0748-63-4591
Shigaraki Hoken Center
 ☐TEL: 0748-82-3113 / FAX:0748-82-3138
Minakuchi Hoken Center
 ☐TEL: 0748-62-5336 / FAX:0748-62-5418

Tsuchiyama Hoken Center
 ☐TEL: 0748-66-1105 / FAX:0748-66-1564
Konan Hoken Center
 ☐TEL: 0748-86-5934 / FAX:0748-86-5974
Koka Hoken Center
 ☐TEL: 0748-88-6556 / FAX:0748-88-6557



Events & Information

Spring courses at Suntopia Minakuchi

1: Korean (introductory level)

Dates: 4/8 (mon) to 6/24 (mon) Time: 7-8:30pm
 Every other Monday Total 6 classes
 Seats: 10 Fee: ¥1000

2: Flower arrangement

Date:5/27(mon)&6/3(mon) Time:7:30-9:30pm
 Total 2 class Seats: 8 Fee: ¥3800

3: Neat writing

Dates: 4/9, 4/23, 5/14, 5/28 (Tuesdays)
 Time: 7-9pm Total 4 classes Seats: 10 Fee: ¥1500

4: Bread baking

Dates: 4/16, 4/30, 5/14, 5/28 (Every other Tuesday)
 Time: 7-9pm Total 4 classes Seats: 8 Fee: ¥4400

5: English class

Dates:4/10 to 6/19(Wednesday)Time: 7-9pm
 Total 10 classes Seats: 10 Fee: ¥2500

6: Aerobics

Dates: 4/11 (thrs) to 6/20 (thrs) Time: 7:30-8:30pm
 Total 10 classes Seats: 50 Fee: ¥1100

7: Cooking class

Date: 4/12 (fri) to 6/21 (fri) Time: 7-9pm
 Total 10 class Seats: 20 Fee: ¥7800

8: Power Yoga

Dates: 4/12 (fri) to 6/21 (fri) Time: 8-9pm
 Total 10 classes Seats: 23 Fee: ¥1100

9: Pottery

Dates: 4/12, 4/19, 5/10, 5/17 (Fridays) Total 4 classes Time: 7-9pm Seats: 8 Fee: ¥6400

10: Scrapbooking

Dates: 5/10 & 5/24 (Friday) Time: 7:30-9:30pm
 Seats: 8 Fee: ¥2300

How to apply

Application period: 3/11 (mon) to 3/25 (fri)

*Excluding weekends & holidays

Application is accepted from 9am to 9pm.

Apply in person at: Suntopia Minakuchi

Eligibility: Age between 15 to 35 years old as of April 1st, 2013 *Excluding JHS and HS students

Inquiry: Kinro Seishonen Home in Suntopia Minakuchi at 63-2952 or FAX 63-6788